

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 54 (1963)  
**Heft:** 23

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

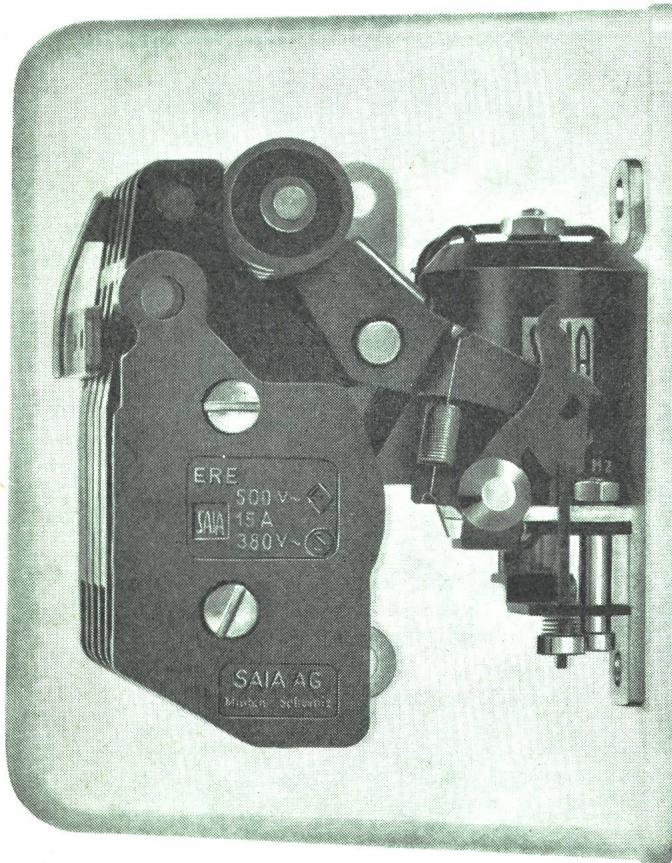
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

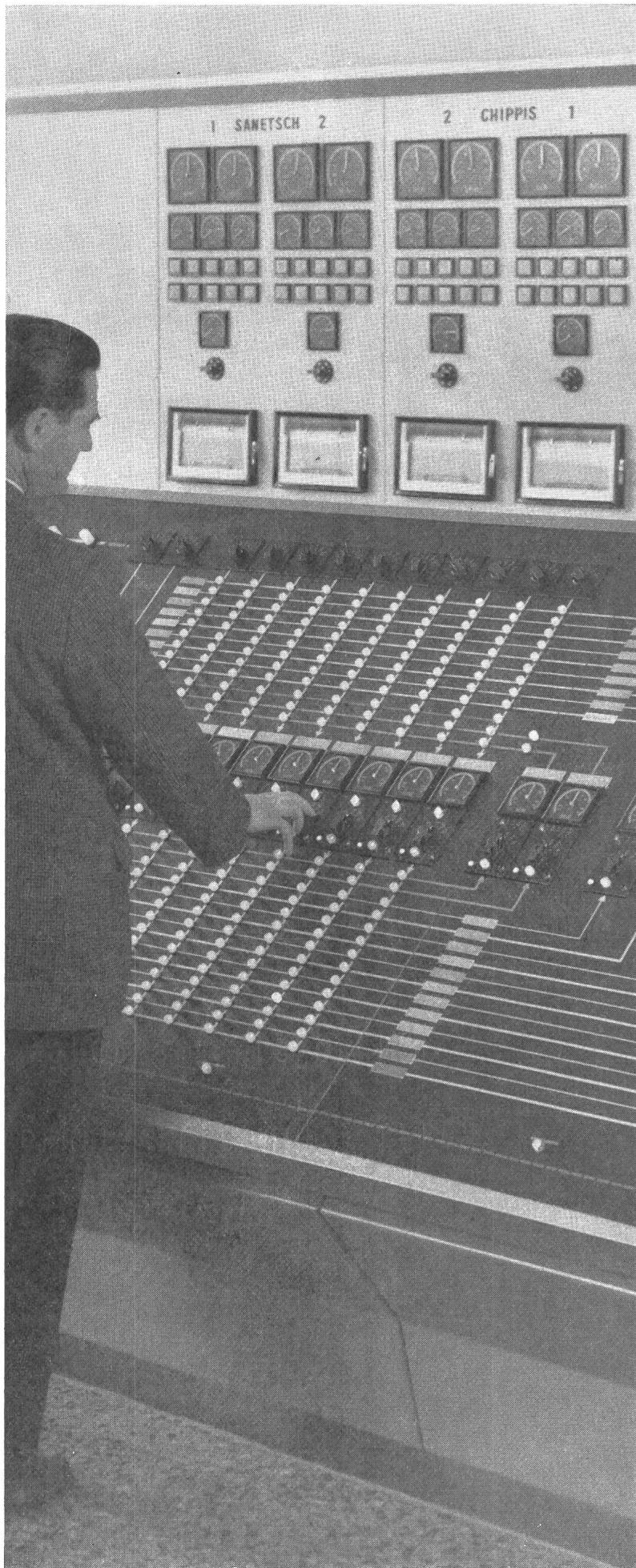
# Schrittschalter für Impulssteuerung in neuer Ausführung



SAIA

Schaltleistung 15 A 500 V~  
schrittweise Ein- und Ausschaltung 1-5poliger Stromkreise  
Eindraht-Impulssteuerung durch beliebig viele  
parallelgeschaltete Druckknöpfe  
kunstharzvergossene, stoßspannungssichere Spule  
bis 8 kVsw 1/50, für Steuerspannungen von 6-380 V  
Ausführung offen (für Flach- und Hochkantmontage)  
oder mit Isolierpreßstoffgehäuse  
leicht, kleine Abmessungen  
Schraubklemmen oder Steckanschlüsse

SAIA AG Murten / Schweiz Telephon 037 731 61

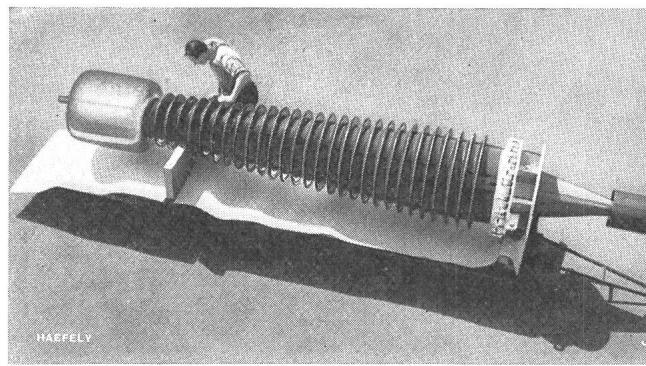
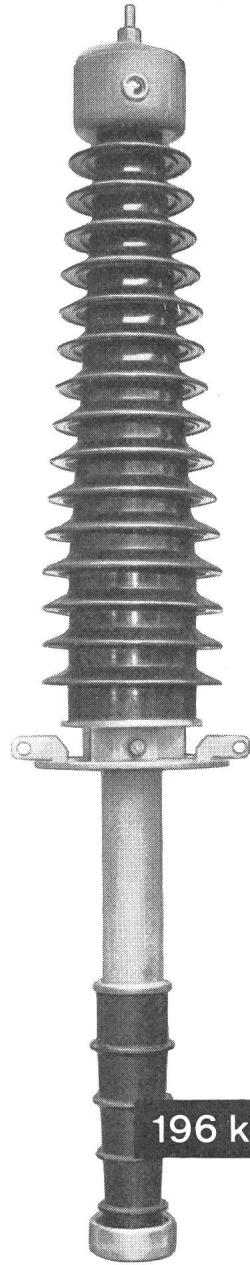
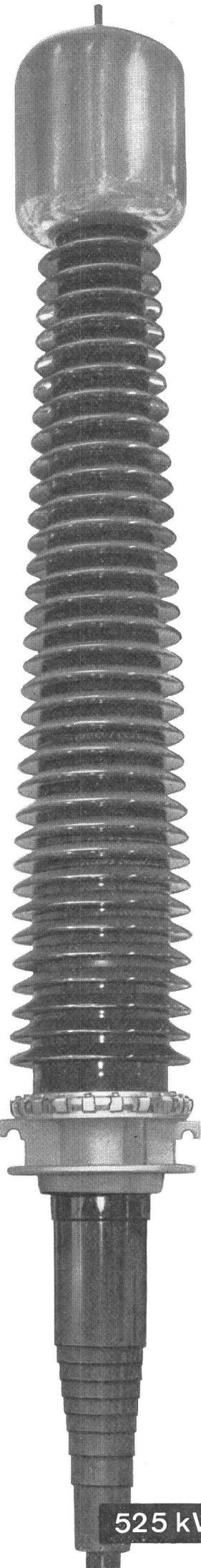


Wir planen und liefern  
Mess- und  
Summierungseinrichtungen  
für Kraftwerke und  
Unterstationen nach  
modernsten Prinzipien  
unter Verwendung  
bewährter, wartungsfreier  
Geräte und Bauteile

Camille Bauer AG, Basel, Dornacherstrasse 18, Telephon (061) 34 24 40, Telex 621159

camille bauer

EOS Poste de couplage de Chamoson



Transformator-Durchführung 420 kV

**HAEFELY**

## Kondensator-Durchführungen

40 J

Wir liefern Kondensatordurchführungen für alle Anwendung der Starkstromtechnik

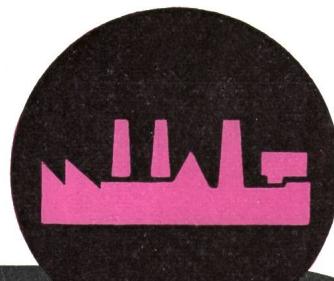
für Transformatoren: Wandtdurchführungen und isolierte Sammschienen mit Längen bis 10 m.

für Generatoren: Innenraum- und Freiluft-Typen bis Nennspannungen von 525 kV.

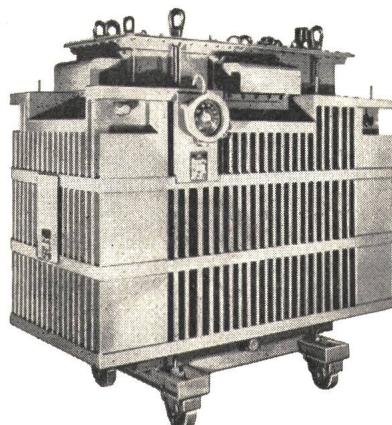
für Unterwerke: gasdichte Typen bis Nennstrom von 12 000 A.

Hartpapier, ölimprägniertes Papier und Epoxygiessharz kommen je nach technischen Forderungen an das Dielektrikum zum Einsatz. Wir besitzen daher eine vielseitige und langjährige Erfahrung, die uns ermöglicht, aktuelle Probleme wie thermische Stabilität, Ionisationseinsatzspannung, Gasdichtigkeit, mit Erfolg zu lösen.

**EMIL HAEFELY & CIE AG  
BASEL**



# PYRALEN

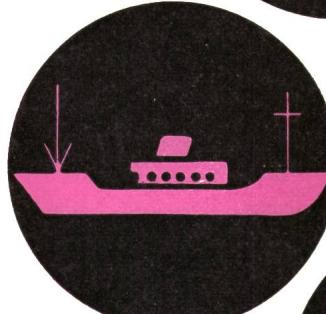


## Flüssiges, flammwidriges Dielektrikum

Mit PYRALEN gefüllte Transformatoren bieten Sicherheit, Einfachheit und Wirtschaftlichkeit bei Installation und im Betrieb.

Einige Einsatzgebiete:

**Fabriken, Werkstätten  
(Vielfachverteiler)**  
**Bergwerke (Untertag-Anlagen)**  
**Schiffe, elektr. Lokomotiven**  
**Warenhäuser**  
**Öffentliche Gebäude, Theater, Kinos**

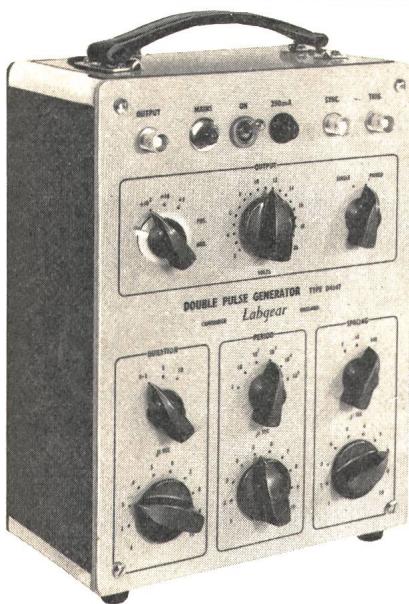


**ROBERT BINGGELI**  
**Zürich - Zollikerberg**  
**Tel. (051) 63 65 33**

Vertreter der Société PRODELEC Paris

# Labgear

neue preisgünstige Laborgeräte



## Doppelimpuls-Generator D. 4147

Dieses volltransistorisierte tragbare Gerät, geeignet für die vielseitigsten Anwendungen in der Impulstechnik, hat folgende Vorteile:

- Doppel- und Einfachimpulse: 1 bis  $10^6$  Imp./sec positiv und negativ
- Impulsdauer 1 bis 100  $\mu$ s, Zwischenraum 1 bis 1000  $\mu$ s
- Kontinuierliche Amplitudenvariation 10 mV bis 20 V
- Vorsignal (0,5  $\mu$ s) zur Oszilloskop-Auslösung
- Eingang für Externe Synchronisation
- Robuster Aufbau

Preis Fr. 1420.—



## Counting-Rate Meter D. 4152/A

Ein preisgünstiges Zählgerät hoher Qualität mit folgenden Vorteilen:

- 3 Zählbereiche: 0—300, 0—3000, 0—30 000 C/min
- Hohe Eingangsempfindlichkeit durch eingebauten Impulsverstärker
- Zählung kann hörbar gemacht werden mittels des regelbaren Lautsprechers
- 3 Integrations-Zeitkonstanten: 1, 10, 100 sec

Preis Fr. 794.—

Halter für G-M-Rohr, mit Kabel

Preis Fr. 52.—

G-M-Rohr MX 168 für Beta/Gamma-Strahlung

Preis Fr. 157.—



## Decade Counter D. 4151/A

Verwendet zwei Dekatronen, gefolgt von einem elektromagnetischen Zählwerk mit 4 Ziffern:

Total Kapazität 999 999

- Hohe Eingangsempfindlichkeit durch eingebauten Vervielfachter
- Auflösungsvermögen 250  $\mu$ s
- 100-Hz-Testschalter
- Anschlüsse für externe Schnellzählung und für Fernkontrolle

Preis Fr. 794.—

Halter für G-M-Rohr, mit Kabel

Preis Fr. 52.—

G-M-Rohr MX 168 für Beta/Gamma-Strahlung

Preis Fr. 157.—

Ausführliche Unterlagen durch die Generalvertretung

# DEWALD AG

Seestrasse 561

Zürich 2/38

Telephon (051) 45 13 00

# Sofflex

Zugarmierte Thermoplastkabel  
mit Rund- und Flachdrahtarmierung  
feuerverzinkt, mit oder ohne Zugschlaufe



**Tdac-F · Tdac-R**

Telephon 061/801421  
Telex 62479

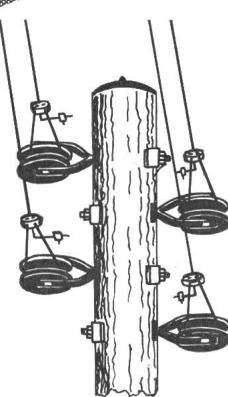
**ISOLA**

**Schweizerische Isola-Werke  
Breitenbach**

Fabrik für Isolierlacke, Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel für die Elektrotechnik

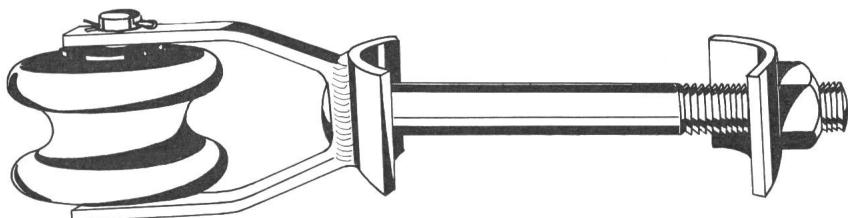
# Stützen für Rollen-Isolatoren

neu



für Leitungsmasten aus Holz,  
Beton und Eisen  
zum Abspinnen, Winkeln und  
Tragen von Leitungen

System Hügli



Verschiedene Ausführungen  
auf Anfrage



**F. Hartmann AG**

Elektrotechnische  
Bedarfsartikel en gros  
Zürich  
Löwenstrasse 32  
Telephon 051/27 15 15

## PLP ABSPIANN-SPIRALEN

für Seile und Drähte  
aus Stahl oder Kupfer



RIBE



**W·MOOR AG**

ELEKTRO- INDUSTRIEBEDARF  
Zürich 1 Usteristrasse 14 Telephon (051) 25 88 80





# Niederspannungs - Leistungsschalter

für höchste Abschaltvermögen

als Generatorschalter

als Transformatorschalter

als Hauptschalter

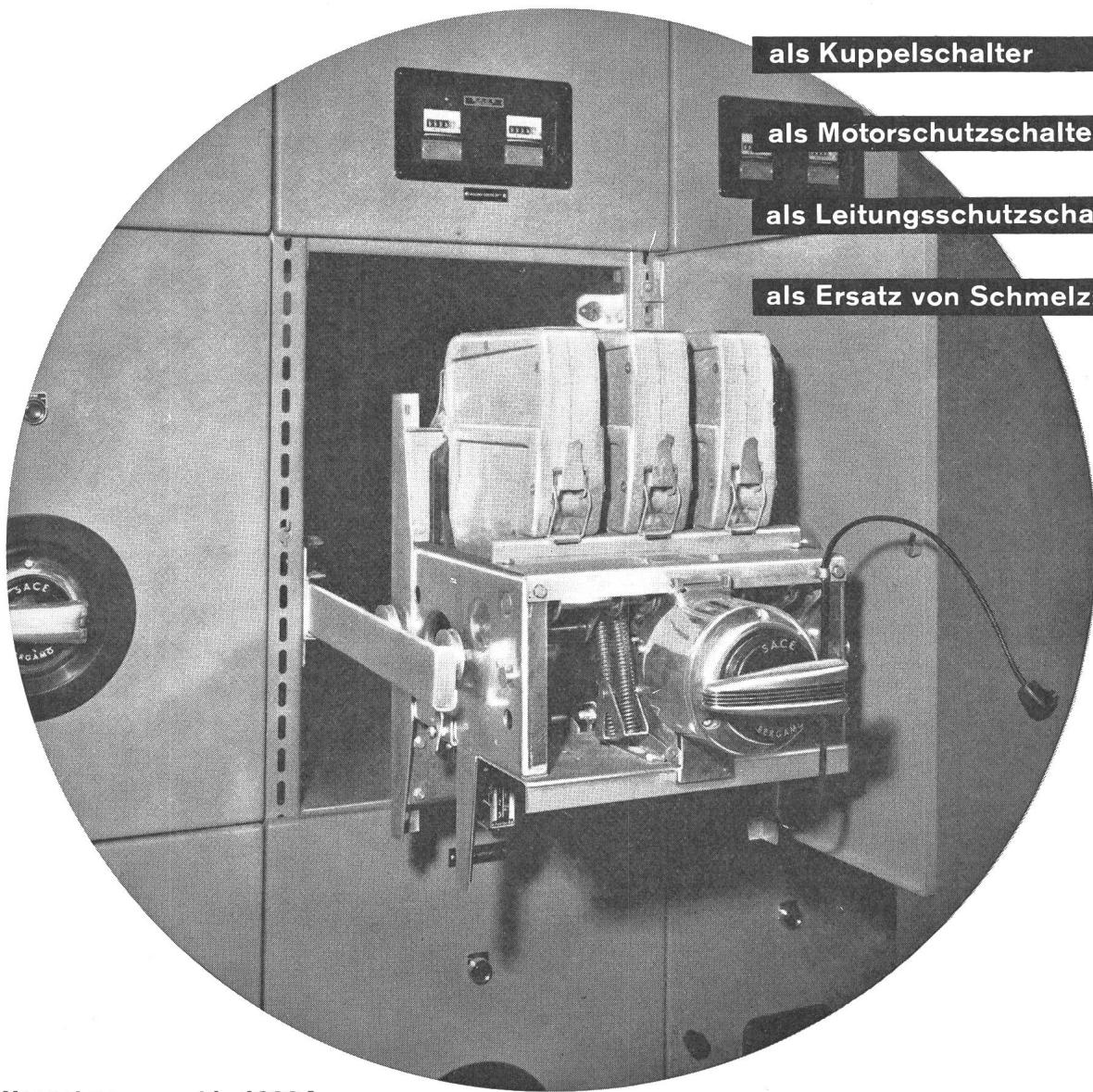
als Abzweigsschalter

als Kuppelschalter

als Motorschutzschalter

als Leitungsschutzschalter

als Ersatz von Schmelzsicherungen



Nennstrom: bis 4000 A

Nennspannung: 500V $\sim$ /220V $=$

Abschaltvermögen:

bis 100 kA<sub>eff</sub> bei 500V $\sim$ ,  $\cos \varphi \geq 0,2$

Die Abschaltvermögen gelten auch  
bei verzögerter Auslösung bis 0,4 Sek. (Selektivschutz)

fest und ausziehbar  
Schnellschaltvorrichtung

Federkraftspeicher

Motorantrieb

Selektivschutzrelais

Generalvertretung:

**TRACO**

TRADING COMPANY LIMITED

**ZURICH**

Jenatschstrasse 1

Tel. (051) 27 12 91

kontaktlos

steuern



**Kontaktlose Elemente aus  
der Brown Boveri Elektronik  
für  
Schalten  
Zählen  
Regeln  
Brown Boveri löst auch  
schwierigste Antriebs-  
probleme und zeigt Ihnen  
völlig neue Wege zur  
Automatisierung von  
Arbeitsvorgängen aller Art  
Wir erwarten gerne Ihre  
Anfragen**

**AG. Brown, Boveri & Cie.  
Baden-Schweiz**

